

## 480071-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Vetturi bil-magna – Rahmenvereinbarung zur Lieferung von Pkw

OJ S 132/2026 13/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Email: [fahrzeugbeschaffung@aha-region.de](mailto:fahrzeugbeschaffung@aha-region.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni tal-ambjent

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvereinbarung zur Lieferung von Pkw

Deskrizzjoni: Der Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover, Karl-Wiechert-Allee 60c, 30625 Hannover beabsichtigt, im Namen und auf Rechnung der Landeshauptstadt Hannover, der Stadtentwässerung Hannover und für den aha Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover, eine Rahmenvereinbarung mit einer Laufzeit von 2 Jahren für die Beschaffung von mindestens 14 bis maximal 22 Pkw's, aufgeteilt in 2 Losen, abzuschließen.

Identifikatur tal-proċedura: b1000000-c0de-4000-a000-00d461963128

Identifikatur intern: 0.4/2026-76

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34100000 Vetturi bil-magna

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders geeignet für:selbst#

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Termini tal-akkwist

**Termini tas-sottomissjoni:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

**Termini tal-kuntratt:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Pkw-4-Türer mit Elektroantrieb (min. 4 Stück bis max. 7 Stück)

Deskrizzjoni: Spitzen - Leistung: min. 110 KW bis 160 kW; zul. Gesamtmasse: max. 2.200 kg; Nutzlast min. 450 kg; Fahrzeuglänge min. 4.000 mm - max. 4.200 mm; Fahrzeugbreite (gemessen mit Aussenspiegel) min. 1.900 mm max. 2.100; Kofferraumvolumen bei nicht umgeklappter Rücksitzbank min. 400 l; Automatikgetriebe; Batteriekapazität min. 40 kWh; max. Reichweite kombiniert nach WLTP min. 450 km; Anschlußkabel für öffentliche AC-Ladestationen Typ-2-Ladeanschluß; Ladeleistung AC min. 11 kW; Ladeleistung DC min. 100 kW; Einzelradaufhängungen an Achse 1; Winterreifen (Alpine-Symbol), min. Note "C" im EU-Reifenlabel; Fahrzeuglackierung in der Grundfarbe grau; Fahrerhaus in 4-türiger Ausführung plus Heckklappe; 12V-Steckdose; 2 USB-C Schnittstellen vorn, min. 1 USB-C Ladebuchse hinten; Zentralverriegelung; Vorbereitet für eine spätere Freischaltung des Navigationsgerätes; Digitale Radioanlage mit Telefon-Spiegelung; Klimatisierung des Innenraums, min. manuelle Klimaanlage; Sitzheizung für Fahrer- und Beifahrersitz; min. 4 Fahrzeugsitze, in dunkler Ausführung; Sitzschoner für die Vordersitze; Lenkrad, min. in der Höhe verstellbar, mit Tasten zur Bedienung des Infotainment Systems; hintere Sitzbank umklappbar; min. 2 Frontairbags, 2 Seitenairbags; Außenspiegel elektr. beheizbar, einstellbar und anklappbar; Türfensterheber elektrisch links und rechts; Frontscheibe wärmedämmend; Wärmeschutzverglasung seitlich und hinten; Heckklappe mit Scheibenheizung und Scheibenwischer; Rutschfeste Fußmatten in abwaschbarer Ausführung; Scheibenbremse an Achse 1; ABS; ESP; ASR; Scheinwerfer in LED-Ausführung; Rückleuchten in LED-Ausführung; Fernlichtassistent; Abbiegebremsfunktion; Spurhalteassistent; Automatische Abstandsregelung; Einparkhilfe vorn und hinten; Rückfahrkamera. Gefordert ist eine Kundendienstwerkstatt oder ein Stützpunkt mit mobilem Service der gewährleistet, das ein Instandsetzungsbeginn des Fahrzeugs innerhalb von 24h ermöglicht. Zusätzlich Garantiezeiten auf das Fahrzeug und auf die Antriebsbatterie über den gesetzlichen Gewährleistungszeitraum hinaus sind erwünscht und anzugeben.

Identifikatur intern: Los 1

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34100000 Vetturi bil-magna

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30625

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 18/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 17/09/2028

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva  
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

L-akkwist jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2009/33/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (id-Direttiva dwar Vetturi Nodfa – CVD)

Il-bażi ġuridika tas-CVD biex jiġi stabbilit liema kategorija ta' proċedura ta' akkwist tapplika: Xiri, lokazzjoni jew kiri ta' vetturi

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Es werden Preis- Leistungsverzeichnis, Auftrags- und Zahlungsbedingungen des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Region Hannover für Vergaben gemäß VgV anerkannt. Änderungen oder Abweichungen von unserer Leistungsbeschreibung sind unzulässig.

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Der Zuschlag erfolgt auf den jeweils höchsten Zielerreichungsgrad, sofern die Bedingungen des Leistungsverzeichnisses erfüllt werden.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D461963128>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://bi-medien.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 31 Jiem

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Erklärungen und Nachweise können einmalig nachgefordert werden.

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 2

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Neben der in § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB genannten Frist von 15 Kalendertagen, nachdem der Auftraggeber erklärt hat, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, ist eine weitere Frist in § 134 GWB genannt, die unbedingt zu berücksichtigen ist. Gemäß § 134 Abs. 2 GWB darf der Auftraggeber den Vertrag mit dem Bestbieter erst abschließen, wenn er die anderen Bieter vorher informiert hat. Die Informations- und Wartefrist beträgt 15 Kalendertage.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

#### **5.1. Lott: LOT-0002**

Titlu: Pkw 4-Türer Kleinwagen (min. 10 Stück bis max. 15 Stück)

Deskrizzjoni: Benzin-Motor nach neuster Abgasnorm; Leistung: min. 55 KW bis 85 kW; zul. Gesamtmasse: max. 1.800 kg; Nutzlast min. 450 kg; Fahrzeuglänge min. 4.000 mm max. 4.200 mm; Fahrzeugbreite (gemessen mit Aussenspiegel) min. 1.900 mm max. 2.100 mm; Kofferraumvolumen bei nicht umgeklappter Rücksitzbank min. 350 l; Automatikgetriebe; Einzerradaufhängungen an Achse 1; Winterreifen (Alpine-Symbol), min. Note "C" im EU-Reifenlabel; Fahrzeuglackierung in der Grundfarbe grau; Fahrerhaus in 4-türiger Ausführung plus Heckklappe; 12V-Steckdose; 2 USB-C ; Schnittstellen vorn, min. 1 USB-C Ladebuchse hinten; ZentralverriegelungVorbereitet für eine spätere Freischaltung des Navigationsgerätes; Digitale Radioanlage mit Telefon-Spiegelung; Klimatisierung des Innenraums, min. manuelle Klimaanlage; Sitzheizung für Fahrer- und Beifahrersitz; min. 4 Fahrzeugsitze, in dunkler Ausführung; Sitzschoner für die Vordersitze; Lenkrad, min. in der Höhe verstellbar, mit Tasten zur Bedienung des Infotainment Systems; hintere Sitzbank umklappbar; min. 2 Frontairbags, 2 Seitenairbags; Außenspiegel elektr. beheizbar, einstellbar und anklappbar; Türfensterheber elektrisch links und rechts; Frontscheibe wärmedämmend; Wärmeschutzverglasung seitlich und hinten; Heckklappe mit Scheibenheizung und Scheibenwischer; Rutschfeste Fußmatten in abwaschbarer Ausführung; Scheibenbremse an Achse 1; ABS; ESP; ASR; Scheinwerfer in LED-Ausführung; Rückleuchten in LED-Ausführung; Fernlichtassistent; Spurhalteassistent; Automatische Abstandsregelung; Einparkhilfe vorn und hinten; Rückfahrkamera. Gefordert ist eine Kundendienstwerkstatt oder ein Stützpunkt mit mobilem Service der gewährleistet, das ein Instandsetzungsbeginn des Fahrzeugs innerhalb von 24h ermöglicht. Zusätzlich Garantiezeiten auf das Fahrzeug über den gesetzlichen Gewährleistungszeitraum hinaus sind erwünscht und anzugeben.

Identifikatur intern: Los 2

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34100000 Vetturi bil-magna

**Għażliet:**

Deskrizzjoni tal-għażliet: 12 Monate

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30625

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 18/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 17/09/2028

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Auftraggeber ist berechtigt, die Rahmenvereinbarung einmal um ein weiteres Jahr zu verlängern, sofern die maximale Anzahl der Pkw's noch nicht erreicht wurde. Die Ausübung der Verlängerungsoption erfolgt durch beidseitige schriftliche Erklärung des Auftragnehmers und des Auftraggebers, die spätestens 3 Monate vor Ende der Rahmenvereinbarung vorliegen muss.

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

L-akkwist jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2009/33/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (id-Direttiva dwar Vetturi Nodfa – CVD)

Il-bażi ġuridika tas-CVD biex jiġi stabbilit liema kategorija ta' proċedura ta' akkwist tapplika:

Xiri, lokazzjoni jew kiri ta' vetturi

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Es werden Preis- Leistungsverzeichnis, Auftrags- und Zahlungsbedingungen des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Region Hannover für Vergaben gemäß VgV anerkannt. Änderungen oder Abweichungen von unserer Leistungsbeschreibung sind unzulässig.

**5.1.10. Kriterji tal-għoti**

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Der Zuschlag erfolgt auf den jeweils höchsten Zielerreichungsgrad, sofern die Bedingungen des Leistungsverzeichnisses erfüllt werden.

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti:

Die Gewichtung der Zuschlagskriterien wird in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D461963128>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://bi-medien.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 31 Jiem

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Erklärungen und Nachweise können einmalig nachgefordert werden.

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### 5.1.15. Tekniki

##### **Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteciġanti: 2

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Neben der in § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB genannten Frist von 15 Kalendertagen, nachdem der Auftraggeber erklärt hat, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, ist eine weitere Frist in § 134 GWB genannt, die unbedingt zu berücksichtigen ist.

Gemäß § 134 Abs. 2 GWB darf der Auftraggeber den Vertrag mit dem Bestbieter erst abschließen, wenn er die anderen Bieter vorher informiert hat. Die Informations- und Wartefrist beträgt 15 Kalendertage.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Zweckverband

Abfallwirtschaft Region Hannover

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Zweckverband

Abfallwirtschaft Region Hannover

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Numru tar-reġistrazzjoni: [er-buchhaltung@aha-region.de](mailto:er-buchhaltung@aha-region.de)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0

Dipartiment: Fahrzeugbeschaffung

Indirizz postali: Karl-Wiechert-Allee 60c

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30625

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [fahrzeugbeschaffung@aha-region.de](mailto:fahrzeugbeschaffung@aha-region.de)

Telefown: +495119911-0

Indirizz tal-internet: <https://www.aha-region.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Numru tar-reġistrazzjoni: 0

Dipartiment: Vergabekammer Niedersachsen

Indirizz postali: Auf der Hude 2

Belt: Lüneburg

Kodiċi postali: 21339

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefown: +49 (4131) 15-1334

Fax: +49 (4131) 15-2943

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 19532499-05fe-4669-ba20-cf160ed1da48 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/07/2026 02:04:03 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 480071-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 132/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 13/07/2026